

# The Guadalupe Center

Volume 7, Issue 2

March-April 2010

## Family Faith Formation

On March 6, the Guadalupe Center will offer a faith formation class in Spanish for the entire family centering on the Eucharist. Families with children preparing for First Communion will find this workshop very beneficial. The class will be 2-4 p.m. at the Guadalupe Center. The same class will be repeated May 1 in Washington. To register for either location, call 812-683-5212.

## Free Immigration Consultations

On Monday March 8 from 2-7 p.m. Susan Brouillette and Celina Weatherwax will be at the parish office of Our Lady of Hope to answer questions regarding immigration. These 20-minute consultations are free, but we ask that you make an appointment. Please call the Guadalupe Center 812 683-5212 if you wish to schedule an immigration consultation in Washington.

## Komen Greater Evansville Affiliate

The Guadalupe Center has a grant from the "Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure" to provide free mammograms for those with limited resources and inadequate health insurance. Also, a Spanish educational session on "Tools of Hope" by Christina Rosario will be held on March 20 at 10:30 a.m. at Mi Pueblo Restaurant in Washington, Indiana. Please call the Guadalupe Center if you would like to participate in the screening and/or in the educational activity.

## Get--WELL Huntingburg Presents: Walk With Jesus

The program "Walk With Jesus" is a free community program sponsored by Salem Church and the Welborn Baptist Foundation, Inc. and a project of Get-WELL Huntingburg. Each week the participants will walk or do exercises for a minimum of 20 minutes at least 3 times a week. Participants who finish the program with at least 490 points will receive a \$5 gift certificate from the Huntingburg Chamber of Commerce and a water bottle. The program will begin on March 14 and end on May 8. If interested, call the Guadalupe Center to register.

On March 10 a bilingual talk on "Choosing a Healthy Eating Plan" will be presented at the Guadalupe Center from 7:15-8:00 p.m. The program is free and open to the public (English and/or Spanish speak-

## Formación de Fe Familiar

El 6 de Marzo, el Guadalupe Center ofrecerá una clase de Formación Familiar en español cuyo tema central será la Eucaristía. Para las familias que tienen niños que se están preparando para recibir su Primera Comunión será de mucho beneficio. La clase será de 2 a 4 de la tarde en el Guadalupe Center. La misma clase se repetirá el primero de Mayo en Washington. Llame al 683-5212 para inscribirse en cualquiera de los dos lugares.

## Consultas Gratis de Migración

El Lunes, 8 de Marzo de 2 a 7 p.m. Susan Brouillette y Celina Weatherwax estarán en la oficina parroquial de Nuestra Señora de la Esperanza en Washington para responder preguntas sobre Migración. Si tiene interés en resolver alguna duda deberá hacer una cita y tendrá 20 minutos con dichas representantes. Por favor llame al Guadalupe Center (812) 683-5212 si usted desea hacer su consulta.

## Komen Greater Evansville Affiliate

El Guadalupe Center recibió una donación del "Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure" para ofrecer mamografías gratis para personas de escasos recursos o para quienes tengan seguros de salud inadecuados. Con el donativo también se llevará a cabo una sesión educativa titulada "Herramientas de Esperanza". Christina Rosario será la presentadora y se realizará el 20 de Marzo a las 10:30 a.m. en el Restaurante Mi Pueblo en Washington, Indiana. Por favor llame al Guadalupe Center si usted quiere participar ya sea haciéndose la mamografía o en la actividad educativa.

## Get—WELL Huntingburg Presenta: Caminar Con Jesús

El programa "Caminar Con Jesús" es un programa comunitario patrocinado por Salem Church y Welborn Baptist Foundation, Inc. y es un proyecto de Get-WELL Huntingburg. Cada semana los participantes caminarán o harán ejercicios por un mínimo de 20 minutos tres veces o más por semana. Los participantes que terminen el programa con 490 puntos o más, recibirán un certificado de \$5 del Huntingburg Chamber of Commerce y una botella para agua. El programa empezará el 14 de Marzo y termina el 8 de Mayo. Si tiene interés, llame al Guadalupe Center para inscribirse.

El 10 de Marzo se presentará la charla "Escogiendo un Plan Saludable de Comer" en el Guadalupe Center de 7:15 a 8:00 p.m. El programa es gratis y abierto al público (hablantes de Inglés y/o Español). Es patrocinado por Get-

ing) and is sponsored by Get-Well Huntingburg.

### Free Tax Help

Mr. Darin Kemp and Sr. Celeste Boda are at the Guadalupe Center to help to fill out tax forms on Monday and Thursday evenings. The Guadalupe Center staff is available for those who need translation help. Call 683-5212 to make an appointment.

### BIG READ – April 24

The University of Southern Indiana is one of eight Indiana communities among 269 nationwide selected to host Big Read celebrations between September 2009 and June 2010. In order to promote integration of cultures, they chose the book, Sun, Stone, and Shadows, a book of 20 Mexican short stories written in the first half of the 20<sup>th</sup> century.

Big Read, a National Endowment for the Arts (NEA) initiative designed to restore reading to the center of American culture, provides grants each year to hundreds of organizations in communities of varying sizes across the country. The Guadalupe Center will collaborate with USI to have two bilingual Big Read activities on April 24. The first will take place at 11 a.m. at the Washington Catholic Elementary School in Washington, Indiana, and will include preparing and eating Mexican food, making of a piñata with the children, as well as reading a children's story from the book. The second activity will begin at 3 p.m. at the Guadalupe Center and will include a bilingual children's activity with a story and crafts. If you are interested in participating in either of these programs, call the Guadalupe Center to register.

### Diocesan Hispanic Ministry Advisory Board

On February 13, the Diocesan Board for Hispanic Ministry met with the focus on needs of Hispanic youth. Steve Dabrowski, Director of Youth Ministry for the Evansville Diocese, met with youth representing the parishes where there is presently a Spanish Mass while the regular Advisory Board meeting took place. The top priorities surfaced from the youth included:

- Racism: stand up for our rights, leaders need to defend the youth; if we want respect, we need to respect others
- Youth group: find a leader (youth minister); then communicate that a group exists to invite other youth; activity night with food
- Driving License: contact elected officials to explain the problem of the undocumented
- Families (parents) need to be savvy in technology (computers, etc.): provide parents the opportunity

WELL Huntingburg.

### Ayuda Gratis con Impuestos

El Sr. Darin Kemp y la Hna. Celeste Boda están ayudando para llenar los formularios de Impuestos en el Guadalupe Center los días Lunes y Jueves en la noche. Miembros del Guadalupe Center están disponibles para quienes necesiten traducción. Llame al 683-5212 para hacer una cita.

### BIG READ--Abril 24

La Universidad del Sur de Indiana es una de las 8 comunidades de las 269 a lo largo de la nación que fue seleccionada para ser la anfitriona del programa *Big Read* y sus celebraciones de Septiembre del 2009 a Junio del 2010. En orden de promover la integración de las culturas, ellos escogieron el libro, Sol, Piedra y Sombras, un libro que contiene 20 historias pequeñas que fue escrito en la primera mitad del siglo 20.

*Big Read* una iniciativa del *National Endowment for the Arts (NEA)*, designada para restaurar la lectura para que este sea el centro de Cultura Americana, proporciona donaciones cada año a miles de organizaciones y comunidades a lo largo del país. El Guadalupe Center colaborará con USI para poder ofrecer dos actividades bilingües de *Big Read* el 24 de Abril. La primera se llevará a cabo a las 11 a.m. en la Escuela Primaria Católica en Washington, IN. Esta actividad incluirá la preparación y también compartir la comida preparada, luego los niños harán una piñata y se leerá una historia del libro arriba mencionado. La segunda actividad empezará a las 3 p.m. en el Guadalupe Center e incluirá una actividad para los niños con una historia y manualidades. Si usted tiene interés en participar en cualquiera de estos dos programas, por favor llame al Guadalupe Center para inscribirse.

### Mesa Consultiva del Ministerio Hispano Diocesano

El 13 de Febrero, la Mesa Consultiva del Ministerio Hispano Diocesano se reunió teniendo como foco las necesidades de los jóvenes Hispanos. Steve Dabrowski, Director del Ministerio Juvenil de la Diócesis de Evansville, se reunió con representantes juveniles de las parroquias donde se celebran Misas en Español, mientras que los miembros de la Mesa Consultiva se reunieron. Las prioridades más importantes que surgieron de los jóvenes son:

- Racismo: Defender nuestros derechos, los líderes necesitan defender a los jóvenes; si nosotros queremos respeto nosotros debemos respetar a los otros.
- Formar un Grupo Juvenil: encontrar un líder (Ministro Juvenil); y después comunicarse con el grupo que ya existe para invitar a otros jóvenes; actividades de noche que incluyan comida.
- Licencias para Conducir: Contactar a oficiales elegidos para explicarles el problema de las personas sin documentos.
- Familias: (Los padres) necesitan aprender tecnología (compu-

to learn the new technologies.

### **Youth First: Strengthening Families**

The Guadalupe Center in collaboration with Youth First is offering a “Strengthening Families Program” in Spanish. This free ten-week program is intended to help youth (ages 6-9) and their families build on family strengths, while learning new skills. Twelve families from Dale, Huntingburg, and Jasper are participating. Facilitators for this program are Reina Dubón, Sr. Karen Durliat, Jaime Garay, Lorena López, and Maria Ramírez. Mirna Dubón is coordinating the food. The program is sponsored by Youth First, Inc. and the Welborn Baptist Foundation. If you would like more information, or would like to enroll in a future program, contact the Guadalupe Center.

### **Justice for Immigrants Postcard Campaign**

The Evansville Diocese is presently participating in the Justice for Immigrants Postcard Campaign. The postcard reads: “I ask that this year you support immigration reform legislation that keeps immigrant families together, adopts smart and humane enforcement policies, and ensures that immigrants without legal status register with the government and begin a path toward citizenship. Our families and communities cannot wait!” These postcards are to be sent to senators and representatives. To sign an electronic version, go to [www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org).

### **Bilingual Classes in Washington**

Bilingual classes continue in Washington. Conversation classes are held each Tuesday from 6:30-8:00 p.m. in the Parish Center of Our Lady of Hope Church. The next scheduled cooking class is April 24 at the Washington Catholic Elementary School. There are no fees for the classes, but donations are accepted. The primary goal of these classes is to foster integration within the community. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212.

### **Why Catholic? ¿Por Qué Ser Católico?**

Many parishes in the Evansville Diocese are participating in the “Why Catholic?” Program of Renew International. Study materials are provided in both Spanish and English for small groups. Spanish-speaking groups are meeting in Dale, Huntingburg, and Jasper. This is a wonderful opportunity to understand your faith better as well as get to know others in your small group and parish. Also, faith formation workshops will be held throughout the diocese the

tadoras, etc): Proveer a los padres oportunidades de aprender nuevas tecnologías.

### **Youth First: Fortalecimiento de Familias**

El Guadalupe Center en colaboración con *Youth First* está ofreciendo el programa “Fortalecimiento de Familias” en Español. Este programa gratis de 10 semanas intenta ayudar a niños jóvenes (6-9 años) y a sus familias a construir familias fuertes mientras aprenden nuevas herramientas. Doce familias de Dale, Huntingburg y Jasper están participando. Las personas que están facilitando este programa son Reina Dubón, Hna. Karen Durliat, Jaime Garay, Lorena López y María Ramírez. Mirna Dubón está coordinando las comidas. El programa es patrocinado por *Youth First, Inc.* y *Welborn Baptist Foundation*. Si quiere más información y/o inscribirse en el programa en el futuro, llame al Guadalupe Center.

### **Campaña de Tarjetas Postales Justicia para los Inmigrantes**

Actualmente la Diócesis de Evansville participa en la Campaña de Tarjetas Postales Justicia para los Migrantes. La postal dice: “¡Les pido que este año apoyen una reforma migratoria que mantenga unidas a las familias de los migrantes, que se adopten políticas humanas e inteligentes, que aseguren que los inmigrantes sin un estado legal se reporten con el gobierno y comiencen un camino hacia la ciudadanía. Nuestras familias y las comunidades no pueden esperar!” Estas tarjetas se enviarán a los senadores y representantes. Para firmar una versión electrónica, vaya a [www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org).

### **Clases Bilingües en Washington**

Las clases bilingües continúan en Washington. Las clases de conversación se llevan a cabo los Martes de 6:30 a 8:00 p.m. en el Centro Parroquial de la Iglesia Nuestra Señora de la Esperanza. La próxima clase de cocina se llevará a cabo el 24 de Abril en la Escuela Católica Primaria de Washington. No hay costo para las clases pero se aceptan donaciones. La meta principal de estas clases es promover la integración en la comunidad. Para inscribirse para estas clases, por favor, llame al Guadalupe Center a 812-683-5212.

### **¿Por Qué Ser Católico?**

Muchas parroquias de la Diócesis de Evansville están participando en el programa ¿Por qué Ser Católico?, un programa de *Renew International*. Los materiales de estudio se encuentran disponibles en Español e Inglés para los grupos pequeños. Los grupos español hablantes se reúnen en Dale, Huntingburg y Jasper. Esta es una muy buena oportunidad para entender mejor su fe mientras conocen a otras personas en un grupo pequeño o en la parroquia. También habrá algunos talleres que se

weekend of April 16-18. If you would like to participate in a small group or in the faith formation, call the Guadalupe Center for more details.

### Special Thanks

- Fr. Noel for giving a retreat to 13 couples at the Guadalupe Center on February 20.
- Sr. Mary Philip Berger, Fr. Guerric DeBona, Gary Gonnerman, Lindsay Meyer, Ann Powell, and Bro. Andrew Zimmermann, our ESL volunteers.
- Adolfo Sánchez who led the January 16 cooking class at Washington.
- Evelyn Rivas who is volunteering in child care at the Strengthening Families program.
- St. Meinrad Seminarists: Enrique Castro who is forming a choir at St. Joseph, Dale, and leading a Why Catholic group; Jorge Gómez who is leading a Why Catholic group in Jasper; Martin Olvera who is teaching a faith formation class to teens at the Guadalupe Center; and Ernesto Calvillo and Ignacio Jiménez who help in Hispanic Ministry in various ways, for example Holy Hours and Homilies.

### CURRENT ACTIVITIES

- **ESL (English As a Second Language) Classes:** Five levels of classes meet every Monday and Wednesday from 6:30-8:00 p.m. New students are welcome.
- **WBDC, Your Catholic Companion, 9:00-9:30 a.m.:** Every Sunday morning followed by local announcements in Spanish by Moisés Basilio.
- **Nurse practitioners** are available for consultation one Monday every three weeks.
- **Christina Rosario**, bilingual family counselor from Catholic Charities, is available for consultation two Tuesdays a month.
- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Immigration Services:** Tuesdays, 1 to 7 p.m.

### ADDRESS OF THE GUADALUPE CENTER

511 E. Fourth Street, Suite 1  
Huntingburg, IN 47542  
Telephone: (812) 683-5212  
E-mail address: [guadalupe@evdio.org](mailto:guadalupe@evdio.org)

importarán en la Diócesis el fin de semana del 16-18 de Abril. Si usted está interesado o le gustaría participar en un grupo pequeño o en los talleres de formación de la fe, llame al Guadalupe Center para más detalles.

### Especiales Gracias

- Al Padre Noel por haber impartido el retiro para 13 parejas en el Guadalupe Center el 20 de Febrero.
- A la Hermana María Philip Berger, al Padre Guerric DeBona, a Gary Gonnerman, a Lindsay Meyer, a Ann Powell, y al Hermano Andrés Zimmermann, las y los voluntarios del programa de ESL.
- A Adolfo Sánchez quien guió la clase de cocina el 16 de Enero en Washington.
- A Evelyn Rivas quien está ayudando como voluntaria en el cuidado de niños en el programa de Fortalecimiento de Familias.
- A los Seminaristas de St. Meinrad: Enrique Castro quien está formando un coro en la Parroquia de San José, Dale, y además guiando uno de los grupos ¿Por qué Católico?; a Jorge Gómez quien está guiando el grupo ¿Por qué Católico? en Jasper; a Martín Olvera quien está dando clases de Formación en la Fe a jóvenes adolescentes en el Guadalupe Center; a Ernesto Calvillo e Ignacio Jiménez quienes apoyan el Ministerio Hispano de diversas maneras, como Hora Santa, Homilias entre otras.

### ACTIVIDADES EN PROCESO

- **Clases de ESL (Inglés como una Segunda Lengua):** Cinco niveles de clases se reúnen cada Lunes y Miércoles de 6:30 p.m. a 8:00 p.m. Nuevos estudiantes son bienvenidos.
- **WBDC, Su Compañero Católico, 9:00-9:30 a.m.:** Cada Domingo, seguido por anuncios locales en Español por Moisés Basilio.
- **Enfermeras** están disponibles para consulta el día Lunes cada tres semanas.
- **Christina Rosario**, consejera de servicios familiares bilingüe de Caridades Católicas, está disponible para consulta dos Martes cada mes.
- **Transporte y Traducción para Citas:** El Hno. Andrés Zimmermann continúa ofreciendo este servicio. Si usted necesita ayuda para ir a una cita llame para ver si alguna persona está disponible para el tiempo que usted necesita.
- **Servicios de Inmigración:** Los Martes de 1 a 7 p.m.

### MISAS EN ESPAÑOL

Huntingburg, Santa María: 7:00 p.m. Sábado  
Dale, San José: 10:30 a.m.  
Evansville, Natividad, 12 mediodía  
Washington, Nuestra Señora de la Esperanza: 3:30 p.m.  
Jasper, San José: 6:30 p.m.